

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 12. studenoga 2014. uputio Landgericht Münster (Njemačka) – Klausner Holz Niedersachsen GmbH protiv Land Nordrhein-Westfalen

(Predmet C-505/14)

(2015/C 065/26)

Jezik postupka: njemački

Sud koji je uputio zahtjev

Landgericht Münster

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Klausner Holz Niedersachsen GmbH

Tuženik: Land Nordrhein-Westfalen

Prethodno pitanje

Zahtijeva li europsko pravo, osobito članci 107. i 108. UFEU-a (odnosno članci 87., 88. UEZ-a) i načelo djelotvornosti da se u građanskopravnom sporu o izvršenju građanskopravnog ugovora kojim se odobrava potpora ne uzme u obzir pravomoćna građanskopravna deklaratorna presuda donesena u istom predmetu kojom se potvrđuje održavanje na snazi građanskopravnog ugovora bez uzimanja u obzir prava o potporama, ako se prema nacionalnom pravu izvršenje ugovora ne može drukčije sprječiti?

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 13. studenoga 2014. uputio Supremo Tribunal de Justiça (Portugal) – P protiv M

(Predmet C-507/14)

(2015/C 065/27)

Jezik postupka: portugalski

Sud koji je uputio zahtjev

Supremo Tribunal de Justiça

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: P

Tuženik: M

Prethodno pitanje

S obzirom da je u jednoj državi članici pokrenut postupak o roditeljskoj odgovornosti, a da je u drugoj državi članici ranije pokrenut postupak koji ima isti predmet i pravnu osnovu, a prekinut je na zahtjev tužitelja u tom postupku, pri čemu tuženiku nije dostavljen poziv na ročište, on za postupak nije znao niti je na bilo koji način u njemu sudjelovao te je taj prekid bio na snazi i u vrijeme kada je navedeni tuženik pokrenuo prvonavedeni postupak, treba li, s obzirom na sadržaj članka 16. stavka 1. točke (a) Uredbe Vijeća (EZ) br. 2201/2003⁽¹⁾ i u svrhu primjene članka 19. stavka 2. iste uredbe, smatrati da je postupak koji je bio prekinut uopće bio pokrenut?

⁽¹⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 2201/2003 od 27. studenoga 2003. o nadležnosti, priznavanju i izvršenju sudskih odluka u bračnim sporovima i u stvarima povezanim s roditeljskom odgovornošću, kojom se stavlja izvan snage Uredba (EZ) br. 1347/2000 (SL L 338, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavljje 19., svežak 3., str. 133.).